

# Zenit

design Giuseppe Bavuso

Zenit è un sistema dalle possibilità molteplici, che può creare composizioni libreria per la zona giorno e cabine armadio per la zona notte. Un progetto per esporre e contenere, pensato per ogni zona della casa, dall'eccezionale versatilità compositiva. Libero dall'estetica della "scatola", così come da ogni limitazione funzionale: ogni elemento di Zenit è liberamente posizionabile, nel numero desiderato e all'altezza desiderata. Il vero fulcro del programma è infatti l'esclusivo sistema di aggancio degli elementi, che ha consentito di concepire una "modularità aperta" e di produrre un montante in alluminio libero da fori o agganci prefissati.

Zenit is the innovative sectional system to furnish living-rooms and walk-in closets, conceived to display and storage, suitable for each part of the home. A versatile system where each element can be freely positioned in the desired number and at the desired height. True fulcrum of Zenit programme is in-fact the exclusive element hooking system which allows "open modularity" and the production of an aluminium upright without holes and fixed hookings.

Zenit ist das neuartige Anbausystem geeignet im Wohnbereich und Schrankraum. Dank zu seiner Vielseitigkeit hat seine funktionelle Anwendung keine Grenze. Jedes Element ist frei sowie in Menge als auch in Höhe einsetzbar. Mittelpunkt des Zenit Programms ist das exklusive Einhakensystem, in das die einzelnen Elemente nach dem Konzept "offener Modularität" und mit Aluminiumpfosten ohne vorgefertigte Bohrungen oder Haken eingesetzt werden.

Zenit est le système innovant qui permet de proposer plusieurs compositions soit en séjour dans le dressing. Un projet pour exposer et ranger conçu pour toutes les espaces de la maison, caractérisé par son exceptionnelle modularité. Chaque élément peut être positionné en toute liberté, selon la quantité et la hauteur désirées. Au cœur du programme se trouve en effet le système exclusif d'accrochement des éléments qui a permis de concevoir une "modularité ouverte" et de produire un montant en aluminium sans trous ou points de fixation préétablis.

Zenit es un sistema de las múltiples posibilidades, que puede crear composiciones librería para la zona de día y vestidores para la zona de noche. Un proyecto para exponer y contener, ideado para todos los ambientes de la casa, de la excepcional versatilidad compositiva. Libre tanto de la estética de la "caja", como de cualquier limitación funcional: todos los elementos de Zenit son libremente posicionables, en el número y a la altura que se desea. El eje del programa es de hecho el exclusivo sistema de enganche de los elementos, que ha permitido concebir una "modularidad abierta" y producir un montante en aluminio sin agujeros o enganches prefijados.

**Zenit**  
**L'estetica del nero**  
**The aesthetics of black**

Un nuovo valore architettonico per la cabina armadio: con la proposta monocoloro nero, il sistema Zenit diventa un elemento stilistico di grande caratterizzazione degli ambienti. In questa pagina e nella successiva: cabina armadio Zenit con montanti verticali in alluminio nero, mensole con ring in alluminio nero e vetro grigio trasparente, cassettiere in vetro laccato nero lucido. Pannelli scorrevoli Graphis con struttura alluminio e vetro laccato nero lucido.

A new architectural value for the walk-in closet: with the black monochromatic proposal, the system Zenit becomes a stylistic element of big characterization of the habitats. On this page and the next: Zenit wardrobe with black aluminium uprights, shelves with black aluminium rings and transparent grey glass, glossy, black lacquered glass drawers units. Graphis sliding panels with aluminium structure and glossy, black, lacquered glass.

Ein Schrankzimmer mit architektonischem Wert: In der Ausführung einfarbig schwarz wird das System Zenit zu einem wirkungsvollen innenarchitektonischen Gestaltungselement. Auf dieser und folgender Seite: Zenit, Garderobe mit Pfosten aus schwarzem Aluminium, Regale mit schwarzer Aluminiumumrandung und grauem Klarglas, Schubladenelemente aus glänzend schwarz lackiertem Glas. Schiebetüren Graphis mit Aluminiumrahmen und glänzend schwarz lackiertem Glas.

Une nouvelle valeur architecturale pour le dressing: avec la proposition mono couleur noir, le système Zenit devient un élément de style de grande personnalité, qui caractérise particulièrement les ambiances. Dans cette page et dans la suivante: dressing Zenit avec montants verticaux en aluminium noir, étagères avec bord en aluminium noir et verre gris transparent, meubles tiroirs en verre laqué noir brillant. Panneaux coulissants Graphis avec structure aluminium et verre laqué noir brillant.

Un nuevo valor arquitectónico para el vestidor: con la propuesta en acabado negro, el sistema Zenit llega a ser un elemento estético de grande caracterización de los ambientes. En esta página, y en la siguiente: vestidor Zenit con montantes en aluminio negro, estantes con aro en aluminio negro y cristal gris transparente, cajoneras en cristal lacado negro brillo. Paneles correderos Graphis con estructura en aluminio y cristal lacado negro brillo.





## Zenit

Fra rigore del disegno e soluzioni che assicurano la massima funzionalità: un progetto in grado di formulare proposte differenziate per ogni esigenza. Nella foto: composizione Zenit con struttura in alluminio, mensole in melaminico bianco con illuminazione integrata, cassettiere e portamaglioni su ruote in melaminico bianco.

Rigorous design and maximum functionality: a project that can offer personalized projects to meet any possible requirements. In the picture: Zenit composition with aluminium structure, white melamine shelves with lighting, drawers units and pullover holders on wheels in white melamine.

Schlichtes Design und extrem funktionsgerechte Einrichtungslösungen: Ein Entwurf, der verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten für jeden Bedarf bietet. Auf dem Foto: Zenit, Kombination mit Aluminiumgestell, Regalböden mit weißer Melaminbeschichtung und eingebauter Beleuchtung, Schubladenelemente und Pulloverauszüge mit weißer Melaminbeschichtung auf Rollen.

Entre rigueur du design et solutions assurant une fonctionnalité maximale: un projet capable de proposer des réponses à tous les besoins. Sur la photo: composition Zenit avec structure en aluminium, étagères en mélaminé blanc avec illumination intégrée, blocs tiroirs et porte-chandails sur roulettes en mélaminé blanc.

Entre el rigor del diseño y las soluciones que aseguran la máxima funcionalidad: un proyecto capaz de formular propuestas diferenciadas para cada exigencia. En la foto: composición Zenit con estructura en aluminio, estantes en melaminado blanco con iluminación integrada, cajoneras y porta-jerseys sobre ruedas en melaminado blanco.



**Zenit**  
**Il progetto degli spazi personali**  
**The design for personal spaces**

Zenit prevede sempre la realizzazione su misura, confermando la versatilità compositiva e l'ampiezza progettuale dei sistemi Rimadesio. Qualità che consentono di formulare soluzioni d'arredo estremamente originali. La scansione degli spazi, può essere definita in base alle esigenze personali, rendendo possibile l'unione e la separazione di due ambienti con un semplice gesto, grazie al sistema ad ante scorrevoli Siparium. In questa pagina e nella successiva: cabina armadio Zenit con struttura in alluminio, mensole e cassettiere in melaminico wengè. Porte scorrevoli Siparium struttura alluminio finitura wengè e vetro trasparente riflettente grigio.

Zenit is fully customizable as a confirmation of its versatility and the several project possibilities offered by Rimadesio's systems. These are qualities which allow us to always create original design solutions. Spaces can be organized on the basis of personal exigencies by dividing or putting together two different rooms with a simple move thanks to the sliding panels. On this page and the next: Zenit walk-in closet with aluminium structure, wengé melamine shelves and drawers units. Siparium sliding doors, aluminium structure, wengé finish and reflecting, transparent grey glass.

Zenit kann auch nach Maß hergestellt werden, wodurch die Einrichtungslösungen und Gestaltungsmöglichkeiten der Systeme Rimadesio noch flexibler werden. Diese Eigenschaft ermöglicht extrem individuelle innenarchitektonische Entwürfe. Die Raumgliederung kann den persönlichen Bedürfnissen entsprechend gestaltet werden, wobei dank des Schiebetürsystems Siparium zwei Bereiche durch eine einfache Bewegung vereint oder unterteilt werden können. Auf dieser und folgender Seite: Schrankzimmer Zenit mit Aluminiumgestell, Regalböden und Schubladenschränke mit Wengé-Melaminbeschichtung. Schiebetüren Siparium, Aluminiumrahmen in Wengéausführung und grauem Reflexglas.

Zenit prévoit toujours la réalisation sur mesure, confirmant ainsi l'exceptionnelle diversité et l'importance du projet des systèmes Rimadesio. Une qualité qui permet de formuler des solutions d'ameublement extrêmement originales. La scansion des espaces peut être définie selon les besoins personnels, rendant possible l'unification et la séparation de deux espaces par un simple geste, grâce au système à portes coulissantes Siparium. Dans cette page et dans la suivante: armoire-penderie Zenit avec structure en aluminium, étagères et blocs tiroirs en mélaminé wengé. Panneaux coulissants Siparium, structure en aluminium finition wengé et verre transparent réfléchissant gris.

Zenit prevee siempre la realización a medida, confirmando la versatilidad de composición y la amplitud de proyecto de los sistemas Rimadesio. Calidad que permite formular soluciones de decoración extremadamente originales. El análisis de los espacios puede definirse en base a las exigencias personales, haciendo posible la unión y la separación de dos ambientes con un simple gesto, gracias al sistema de puertas correderas Siparium. En esta página, y en la siguiente: vestidor Zenit con estructura en aluminio, estantes y cajoneras en melamina wengué. Paneles correderos Siparium estructura aluminio acabado wengé y cristal transparente reflectante gris.





## Zenit

Nella foto: composizione Zenit con struttura in alluminio finitura titanio, mensole in vetro grigio trasparente, cassettiere su ruote con struttura in melaminico. Fianchi, top e cassetti in vetro laccato lucido grigio metallizzato.

In the picture: Zenit composition with aluminium structure with titanium finish, transparent, grey glass shelves, melamine drawer units on wheels. Sides, tops and drawers in glossy, metalized grey, lacquered glass.

Auf dem Foto: Zenit, Komposition mit Aluminiumgestell in Titanausführung, Regalböden aus grauem Klarglas, Schubladenschränke auf Rollen mit Melaminbeschichtung. Seiten, Deckplatte und Schubladen aus Glas mit metallic grauem Glanzlack.

Sur la photo: composition Zenit avec structure en aluminium finition titane, étagères en verre gris transparent, blocs tiroirs sur roulettes avec structure en mélaminé. Côtés, dessus et tiroirs en verre laqué brillant gris métallisé.

En la foto: composición Zenit con estructura en aluminio acabado titanio, estantes en cristal gris transparente, cajoneras sobre ruedas con estructura en melaminado. Laterales, top y cajones en cristal lacado brillante gris metalizado.



**Zenit**  
**Le caratteristiche tecniche esclusive**  
**Exclusive technical features**



- 1 Mensola con esclusivo ring perimetrale in estruso d'alluminio anodizzato (lega EN AW-6060 stato fisico T6). Garantisce la massima rigidità alla flessione degli accessori (portata 30 kg). Ossidazione anodica conforme alle norme UNI EN 12373, UNI EN ISO 9227, ISO 2370, BS 6161
- 2 Aggancio a baionetta tra mensola e staffa di sostegno in pressofusione
- 3 Montante strutturale in estruso d'alluminio anodizzato. Realizzazione su misura in altezza
- 4 Staffa di sostegno in pressofusione di zama con fissaggio ad espansione, senza fori o viti a vista. Sistema esclusivo brevettato che permette di spostare nel tempo la posizione degli accessori

- 1 Fachboeden mit Ring aus anodisiertem stranggepresstem Aluminium (Legierung EN AW-6060 physischer Status T6). Maximale Festigkeit (Tragfähigkeit 30 kg). Anodische Oxidierung UNI EN 12373, UNI EN ISO 9227, ISO 2370, BS 6161 Normen entsprechend
- 2 Bajonettanschluss zwischen Regalboden und Pfosten aus Druckgusselementen
- 3 Struktural-Pfosten aus stranggepresstem anodisiertem Aluminium. Nach Mass in Hoehe herstellbar
- 4 Stuetze aus Zamak Druckguss mit Spreizmechanismus ausgestattet ohne Loecher oder sichtbare Schraube. Das Exklusivse System von Rimadesio erlaubt die Stelle der Zubehoeren auch nach der Montage zu aendern

- 1 Estante con esclusivo ring perimétrico (aleación EN AW-6060 estado físico T6). Garantiza la máxima rigidez a la flexión de los accesorios (capacidad de carga 30 kg). Oxidación anódica conforme a las normas EN 12373, UNI 10681, UNI 4522-66, UNI 4530
- 2 Acoplamiento a bayoneta entre estante y estribo de sostén en inyección
- 3 Montante estructural en extrusión de aluminio anodizado. Realización a medida en altura
- 4 Estribo de sostén en inyección de zama con sujeción a expansión, sin agujeros o tornillos a vista. Sistema exclusivo de Rimadesio que permite cambiar en el tiempo la posición de los accesorios

- 1 Shelf with exclusive perimetrical ring in extruded aluminium (alloy EN AW-6060 physic state T6). It guarantees maximum solidity to the flexion of the accessories (capacity 30 kg). Anodic oxidation according to UNI EN 12373, UNI EN ISO 9227, ISO 2370, BS 6161 rules
- 2 Bayonet fixing between the shelf and the die casting support
- 3 Structural upright in extruded aluminium. Custom-made in height
- 4 Support in zama die-casting with expansion fixing, without holes or visible screws. Exclusive Rimadesio system which allows to change the position of the accessories also once installed

- 1 Etagère avec bord périmétrale exclusif en extrusion d'aluminium anodisé (alliage EN AW-6060 état physique T6). Il assure une rigidité maximale par rapport à la flexion des accessoires (charge utile 30 kg). Oxydation anodique conforme aux normes UNI EN 12373, UNI EN ISO 9227, ISO 2370, BS 6161
- 2 Fixation à baïonnette entre étagère et étrier de support moulé sous pression
- 3 Montant structurel en extrusion d'aluminium anodisé. Il est produit toujours sur mesure en hauteur
- 4 Support en moulage de zamac avec fixation à expansion, sans trous ou vis visibles. Système exclusif de Rimadesio qui permet de changer la position des accessoires même si déjà montés





**Zenit**  
**Il progetto**  
**The project**

**Modularità**  
**Modular structure**

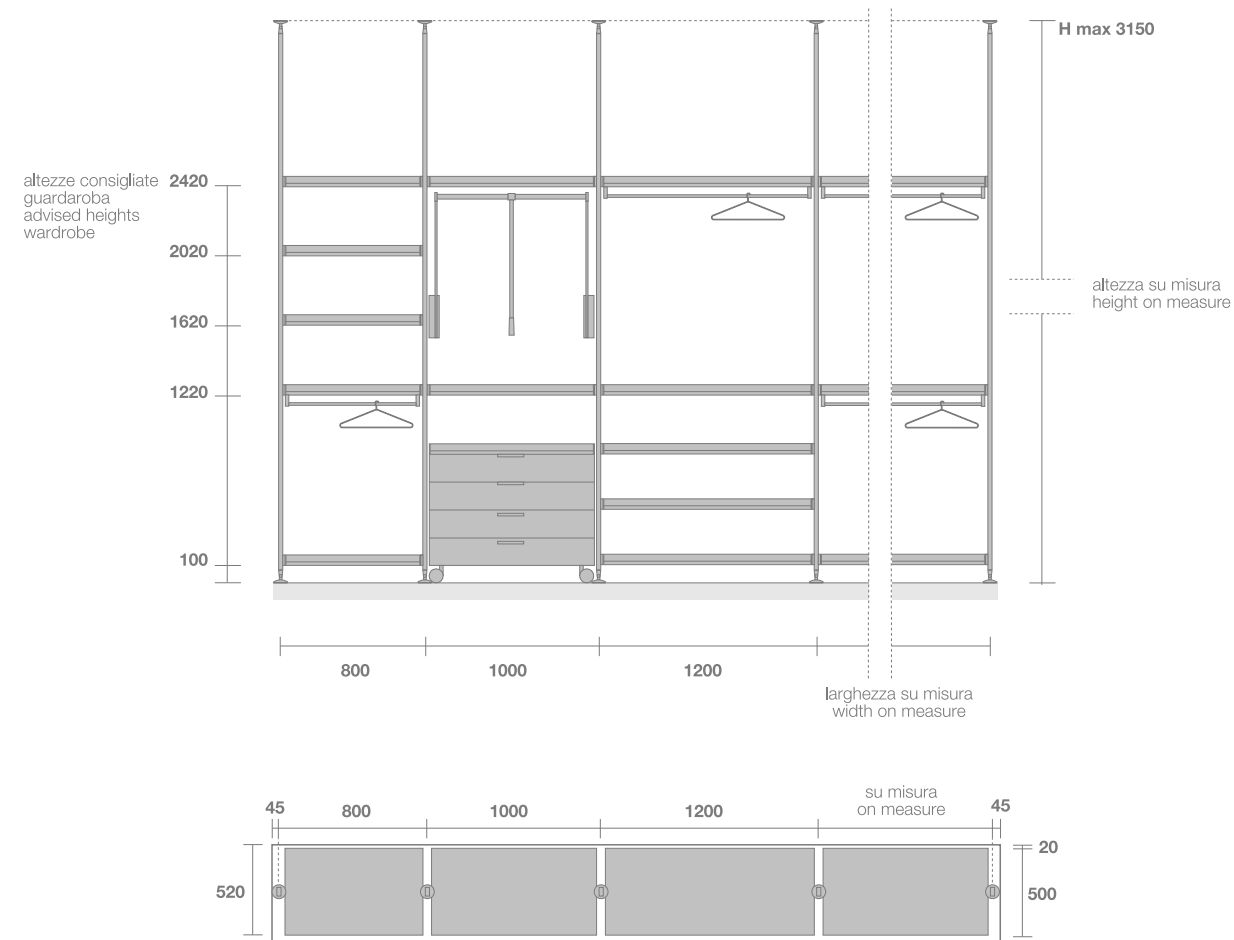
Le composizioni Zenit vengono sempre realizzate su misura in altezza, con possibilità di montanti a parete o a soffitto. Le mensole e le barre portabiti sono disponibili in tre larghezze, con inoltre la possibilità di riduzione a misura. Tutti gli altri componenti sono disponibili solo nella larghezza indicata.

Zenit compositions are always custom-made in height, with wall or ceiling uprights. Shelves and clothes hooks are available with three widths, with the possibility to reduce them. All the other elements are available only with the indicated width.

Zenit Anlage sind immer nach Mass in Hoehe, mit Wand oder Decke-Pfosten hergestellt. Fachboeden und Kleiderstange sind mit drei Breiten verfuegbar. Es is auch moeglich sie nach Mass zu kuerzen. Die andere Zubehoeren sind nur mit der angegebenen Breite verfuegbar.

Les compositions Zenit sont toujours sur mesure en hauteur, avec les montants à fixation murale ou au plafond. Les étagères et les tiges porte-manteaux sont disponibles en trois largeurs avec la possibilité de les réduire sur mesure. Tous les autres accessoires sont disponibles seulement dans la dimension indiquée.

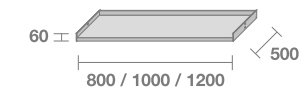
Las composiciones Zenit están siempre realizadas a medida en altura, con posibilidad de montantes a pared o a techo. Los estantes y las barras de colgar están disponibles en tres anchuras, con la posibilidad de reducción a medida. Los otros accesorios están disponibles sólo en la anchura indicada.



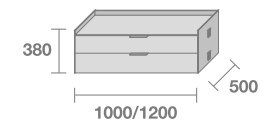
**Accessori**  
**Accessories**

**Versione vetro**  
**Glass version**

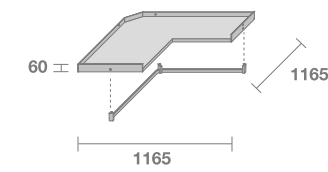
Mensola in vetro temperato con ring in alluminio  
 Tempered glass shelf with aluminium ring



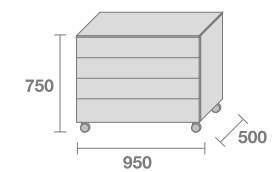
Cassettiera sospesa in vetro laccato e temperato con struttura in alluminio  
 Suspended lacquered and tempered glass drawer unit with aluminium structure



Mensola angolare in vetro temperato con ring in alluminio, disponibile anche con barra portabiti inferiore  
 Tempered glass corner shelf with aluminium ring, available also with integrated clothes stand rod



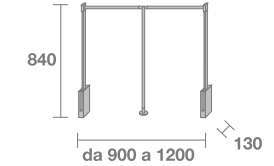
Cassettiera su ruote in vetro laccato e temperato  
 Lacquered and tempered glass drawer unit on wheels



Barra portabiti singola  
 Single clothes stand rod



Appendiabiti inclinabile  
 Clothes lift



Il montante a parete in acciaio: un'alternativa compositiva quando non è possibile sfruttare il soffitto.

On the left: wall upright in steel: an alternative solution when it is not possible to fix it to ceiling.

Links: Wandpfosten aus Stahl: die Alternative wenn die Decke-Befestigung nicht moeglich ist.

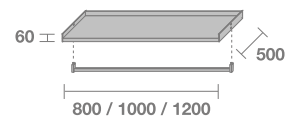
A gauche: montant mural en acier: une solution quand on peut pas utiliser le plafond.

El montante a pared en acero: una alternativa compositiva cuando no es posible explotar el techo.

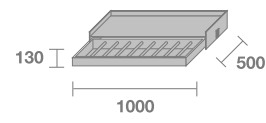
Zenit  
Accessori  
Accessories

Versione melaminico  
Melamine version

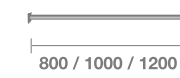
Mensola in melaminico con ring in alluminio, disponibile anche con barra portabiti inferiore  
Melamine shelf with aluminium ring, available also with integrated clothes stand rod



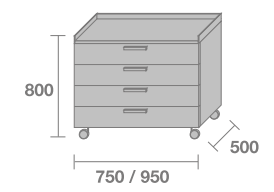
Mensola in melaminico con porta-pantaloni estraibile in alluminio  
Melamine shelf with totally foldaway and extractable trousers rack in aluminium



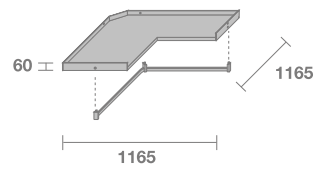
Barra portabiti singola  
Single clothes stand rod



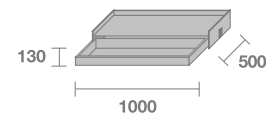
Cassettiera su ruote in melaminico con ring in alluminio  
Melamine drawer unit on wheels with aluminium ring



Mensola angolare in melaminico con ring in alluminio, disponibile anche con barra portabiti inferiore  
Melamine corner shelf with aluminium ring, available also with integrated clothes stand rod



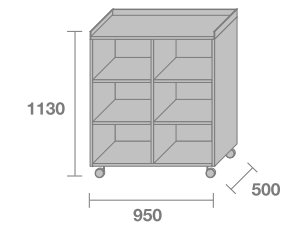
Mensola in melaminico con porta-cravatte / porta-cinture estraibile in alluminio  
Melamine shelf with totally foldaway and extractable tie and belt holder in aluminium



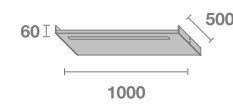
Gruccia in acciaio cromato  
Chromium plated steel coat hanger



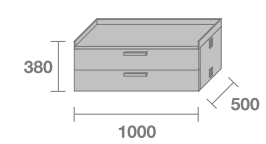
Portamaglioni su ruote in melaminico con ring in alluminio  
Melamine pullover holder with aluminium ring



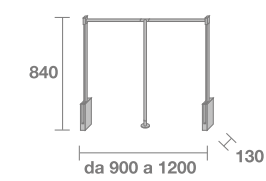
Mensola in melaminico con illuminazione  
Melamine shelf equipped with fluorescent lamp

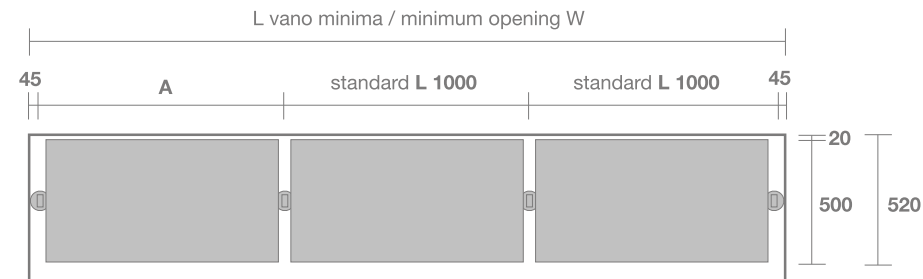


Cassettiera sospesa in melaminico con ring in alluminio  
Suspended melamine drawer unit with aluminium ring



Appendiabiti inclinabile  
Clothes lift



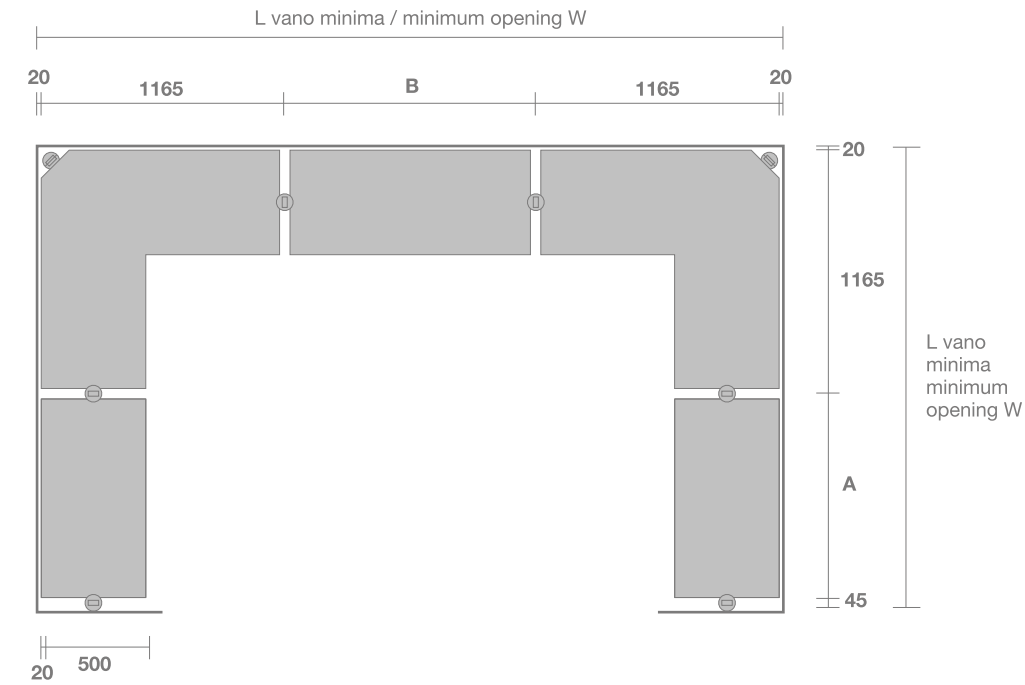


**Composizione lineare**

Calcolo della lunghezza della mensola **A**  
 $L \text{ mensola} = L \text{ vano minima} - 1000 - 1000 - 90 \text{ mm}$

**Linear composition**

Calculation of the length of the shelf **A**  
 $\text{shelf } W = \text{minimum opening } W - 1000 - 1000 - 90 \text{ mm}$

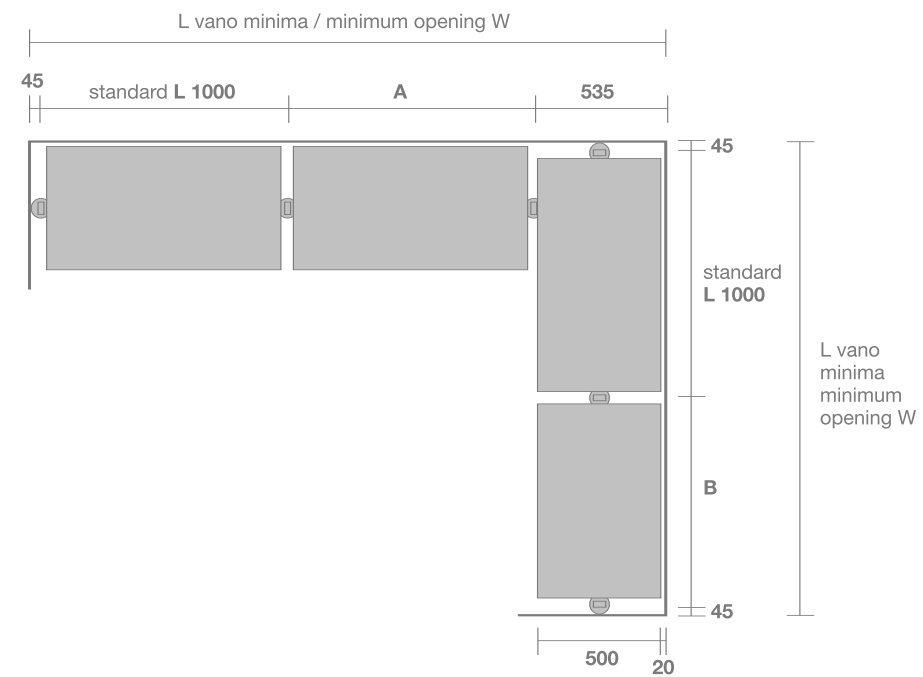


**Composizione a C**

Calcolo della lunghezza della mensola **A**  
 $L \text{ mensola} = L \text{ vano minima} - 65 - 1165 \text{ mm}$   
 Calcolo della lunghezza della mensola **B**  
 $L \text{ mensola} = L \text{ vano minima} - 40 - 1165 - 1165 \text{ mm}$

**C composition**

Calculation of the length of the shelf **A**  
 $\text{shelf } W = \text{minimum opening } W - 65 - 1165 \text{ mm}$   
 Calculation of the length of the shelf **B**  
 $\text{shelf } W = \text{minimum opening } W - 40 - 1165 - 1165 \text{ mm}$



**Composizione angolare**

Calcolo della lunghezza della mensola **A**  
 $L \text{ mensola} = L \text{ vano minima} - 580 - 1000 \text{ mm}$   
 Calcolo della lunghezza della mensola **B**  
 $L \text{ mensola} = L \text{ vano minima} - 1000 - 90 \text{ mm}$

**Corner composition**

Calculation of the length of the shelf **A**  
 $\text{shelf } W = \text{minimum opening } W - 580 - 1000 \text{ mm}$   
 Calculation of the length of the shelf **B**  
 $\text{shelf } W = \text{minimum opening } W - 1000 - 90 \text{ mm}$

## Finishings

L'innovazione tecnologica Rimadesio è sempre completata da un'esclusiva proposta stilistica. Varietà di scelta e massima qualità attestata dalle norme europee: finiture pensate per definire progetti in grado di migliorare la vita quotidiana. Un'eccezionale libertà progettuale che spazia dalla varietà dei materiali all'ampiezza della gamma tipologica e cromatica dei vetri. Fulcro delle nuove proposte Rimadesio è l'esclusiva collezione Ecolorsystem che identifica i vetri laccati, in finitura lucida e opaca, a cui si aggiungono 6 tinte in finitura reflex con effetto metallizzato riflettente.

Rimadesio's technological innovations are always complemented by exclusive design proposals. Variety of choice and high standards of quality in line with European norms: finishes created to define designs that can improve daily life. An exceptional freedom of design that goes from choice of materials to a wide range of glass types and colours. The fulcrum of Rimadesio's new solutions is the Ecolorsystem that contains lacquered glass in glossy and mat finishing, plus the 6 colours with a reflex finish with a reflecting metallic effect.

Die technologische Innovation von Rimadesio wird stets durch ein exklusives stilistisches Angebot ergänzt. Vielseitige Auswahl und höchste Qualität, die von den europäischen Richtlinien bestätigt wird: Ausführungen zur Realisierung von Projekten, die in der Lage sind, das tägliche Leben zu verbessern. Eine außerordentliche Freiheit bei der Planung, die von der Mannigfaltigkeit der Materialien bis hin zur Breite des Sortiments an Glasarten und -farben reicht. Protagonist der neuen Rimadesio Angebote ist die exklusive Kollektion Ecolorsystem, die die lackierten hochglänzenden und matten Gläser auszeichnet: zu denen 6 Tönungen von Reflexglas mit reflektierendem Metalleffekt hinzukommen.

L'innovation technologique Rimadesio est toujours complétée par une proposition stylistique exclusive. Variété de choix et qualité maximum attestée par les normes européennes: finitions pensées pour définir des projets en mesure d'améliorer la vie quotidienne. Une liberté de projet exceptionnelle qui va de la variété des matériaux à l'ampleur de la gamme chromatique et typologique des verres. Au coeur des nouvelles propositions de Rimadesio se trouve la collection exclusive Ecolorsystem qui identifie les verres laqués brillant et opaque auxquelles s'ajoutent 6 teintes en finition reflex avec effet métallisé réfléchissant.

La innovación tecnológica Rimadesio es siempre completada por una exclusiva propuesta estilística. Variedad de elección y máxima calidad certificada por las normas europeas: acabados ideados para definir proyectos capaces de mejorar la vida cotidiana. Una excepcional libertad de proyecto que va desde la variedad de los materiales hasta la amplitud de la gama tipológica y cromática de los cristales. El punto principal de las nuevas propuestas Rimadesio es la nueva colección Ecolorsystem caracterizada por los cristales lacados, en acabado brillante y mate, a las cuales se añaden 6 colores en acabado reflex con efecto metalizado reflectante.

**Guida alla qualità Rimadesio**  
**Guide to Rimadesio quality**

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Ecosostenibilità e produzione industriale**  
**Sustaining the environment and industrial production**

**Le innovazioni ecologiche Rimadesio**

Rimadesio si è sempre contraddistinta per la concretezza con cui ha sviluppato la propria cultura ecologica, investendo in innovazioni tecnologiche mirate a ridurre l’impatto ambientale di una produzione di tipo industriale.

Nel 2009 l’impianto fotovoltaico aziendale ha fornito il 55% del fabbisogno energetico della linea di produzione.

I componenti in legno o conglomerati sono tutti classificati E1, conformi alle norme UNI EN 120, UNI EN 77-2 e UNI EN 1084 sul contenuto ed emissione di formaldeide.

Rimadesio utilizza esclusivamente imballi riciclabili, prodotti all’interno dell’azienda, conformi al D.lgs 22/97, che recepisce la Direttiva Europea 94/62/CE.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Rimadesio's ecological innovations**

Rimadesio has always set itself apart with its earnest development of its own ecological culture, investing in technological innovations aimed at reducing the effect on the environment of industrial production processes.

In 2009 the company's solar panel plant provided 55% of the energy required by the production line.

All wood componenets or conglomerates thereof are E1 classified, in line with the UNI EN 120, UNI EN 77-2 AND THE UNI EN 1084 norms regarding the content and emission of formaldehyde.

Rimadesio uses recyclable packaging only, this is produced by the company itself, and conforms to the Legislative Decree 22/97 that reflects the European Directive 94/62/CE.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Die ökologischen Innovationen von Rimadesio**

Rimadesio hat sich durch die besondere Entschlossenheit hervorgehoben, mit der das Unternehmen ökologische Aspekte in die eigene Entwicklung einbezog, indem es in technologische Innovationen investierte, die darauf gerichtet waren, die Umweltverschmutzung infolge von industrieller Produktion zu reduzieren.

Im Jahr 2009 konnte durch die firmeneigene Fotovoltaikanlage 55% des Energiebedarfs der Produktionsreihe gestellt werden.

Die Komponenten aus Holz oder Holzwerkstoffen sind alle E1-klassifiziert, gemäß den Normen UNI EN 120, UNI EN 77-2 und UNI EN 1084 zum Gehalt und Austritt von Formaldehyd.

Rimadesio verwendet ausschließlich recycelbare Verpackungen, firmeneigene Produkte, die dem Gesetzesentwurf 22/97 entsprechend, der die Europäische Richtlinie 94/62/CE umsetzt.

**Ecosostenibilità e produzione industriale**  
**Sustaining the environment and industrial production**

**Les innovations écologiques Rimadesio**

Rimadesio s’est toujours distinguée par le caractère concret avec lequel elle a développé sa propre culture écologique, en investissant dans les innovations technologiques destinées à réduire l’impact environnemental d’une production de type industriel.

En 2009, l’installation photovoltaïque d’entreprise a fourni 55 % du besoin énergétique de la ligne de production.

Les composants en bois ou conglomérats sont tous classés E1, conformes aux normes UNI EN 120, UNI EN 77-2 et UNI EN 1084 sur le contenu et l’émission de formaldéhyde.

Rimadesio utilise exclusivement des emballages recyclés, produits au sein de l’entreprise, conformes au Décret-loi 22/97 qui inclut la Directive Européenne 94/62/CE.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Las innovaciones ecológicas Rimadesio**

Rimadesio se ha distinguido siempre por la determinación con la cual ha desarrollado su propia cultura ecológica, invirtiendo en innovaciones tecnológicas finalizadas a reducir el impacto ambiental de una producción de tipo industrial.

En el 2009 la instalación fotovoltaica de la empresa ha proporcionado el 55% de las necesidades energéticas de la línea de producción.

Los componentes de madera o aglomerados están todos clasificados E1, en conformidad con las normas UNI EN 120, UNI EN 77-2 y UNI EN 1084 sobre el contenido y la emisión de formaldehído.

Rimadesio utiliza exclusivamente embalajes reciclables, fabricados en el interior de la empresa, conformes con el D.lgs 22/97, que acata la Directiva Europea 94/62/CE.

**I vetri temperati**  
**Tempered glasses**

**Descrizione tecnica e caratteristiche**

Vetri singoli, sottoposti al trattamento della tempra ovvero ad una cottura alla temperatura di 650° C.

Resistenza meccanica di 5 volte superiore rispetto ad un vetro normale. In caso di rottura si sbriciola in minuti frammenti inoffensivi.

Conformi alle norme UNI EN 12150, UNI 7697 e UNI EN 12600 in materia di sicurezza per i vetri d’arredamento.

Le operazioni di manutenzione e pulizia possono essere effettuate con la massima semplicità.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Technical description and features**

Single tempered glasses, in other words cooked at 650° C of temperature.

Mechanical resistance 5 times superior in comparison to a normal glass. In case of breaking it actually crumbles in harmless tiny fragments.

In accordance with the UNI EN 12150, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules with reference to the security of glasses for decoration purposes.

The operations of maintenance and cleaning can be done with extreme simplicity.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Technische Beschreibung, Eigenschaften**

Einzelne Glaeser, die an Haertungsbehandlung bzw. an einem 650° Kochen unterbreitet werden.

Das temperierte Glas ist fünf mal harter als ein normal Glas. In Fall von Bruch das Glas geht in kleine harmlose Teilen.

Das entspricht die einschlägigen UNI EN 12150, UNI 7697 und UNI EN 12600 Sicherheitsnormen für die Einrichtungsgläser.

Die Pflege ist sehr einfach.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Description technique et caractéristiques**

Verre singuliers, trempés qui ont été cuites à la température de 650° C.

Résistance mécanique 5 fois supérieure par rapport à un verre normal. En cas de rupture il s’effrite en petits fragments inoffensives.

Conformes aux normes UNI EN 12150, UNI 7697 et UNI EN 12600 en matière de sécurité pour. les verres d’ameublement.

Facilité extrême pour le nettoyage et entretien.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Descripción técnica y características**

Cristales simples, sometidos al tratamiento del temple osea a una cocción a la temperatura de 650°.

Resistencia mecánica 5 veces más que un cristal normal. En caso de rotura se desmenuza en pequeños fragmentos inofensivos.

Conformes a las normas UNI EN 12150, UNI 7697 y UNI EN 12600 en materia de seguridad por cuanto concierne los cristales para el amueblamiento.

Las operaciones de limpieza pueden efectuarse con la máxima simplicidad.

**I vetri stratificati**  
**Laminated glasses**

**Descrizione tecnica e caratteristiche**

Vetri doppi. Fra i due vetri è inserita una sottile pellicola di materiale plastico, trasparente ed invisibile, che aderisce completamente alle due superfici. Entrambe le superfici sono perfettamente lisce.

Resistenza alla rottura conforme alle norme UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600.

La pellicola di materiale plastico in caso di rottura trattiene i frammenti.

Le operazioni di manutenzione e pulizia possono essere effettuate con la massima semplicità.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Technical description and features**

Double glasses. Between the two glasses a thin plastic film is inserted. Transparent and invisible it perfectly sticks to both surfaces. Both surfaces are perfectly smooth.

Resistance to breaking in accordance with the UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules.

The plastic film witholds the fragments in case of breaking.

The operations of maintenance and cleaning can be done with extreme simplicity.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Technische Beschreibung - Eigenschaften**

Doppelglaeser. Es handelt sich um zwei verschiedene Glasscheiben die zusammen in der Mitte mit einem leichten unsichtbaren Plastik Film Strukturfestigkeit versichern. Beide Oberfläche sind vollkommen glatt.

Bruchfest entsprechend die Normen UNI EN ISO 12543, UNI 7697 und UNI EN 12600.

In Fall von Bruch bleiben die Scherbe an der Plastikfilm geklebt.

Die Pflege ist sehr einfach.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Description technique et caractéristiques**

Verres doubles. Entre les deux verres on trouve une pellicule de matériel plastique très fine, transparente et invisible parfaitement adhérente aux deux surfaces. Les deux surfaces sont parfaitement lisses.

Résistance aux ruptures conforme aux normes UNI EN ISO 12543, UNI 7697 et UNI EN 12600.

La pellicule de matériel plastique tient les fragments en cas de rupture.

Facilité extrême pour le nettoyage et entretien.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Descripción técnica y características**

Cristal doble. Entre los dos cristales está insertada una sutil película de material plástico, transparente e invisible, que se adhiere completamente a las dos superficies. Ambas las superficies son perfectamente lisas.

Resistencia a la rotura conforme a las normas UNI EN ISO 12543, UNI 7697 y UNI EN 12600.

En caso de rotura los fragmentos se adhieren a la película de material plástico.

Las operaciones de limpieza pueden efectuarse con la máxima simplicidad.

**Ecolorsystem**  
**Ecolorsystem**

**Caratteristiche**

Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l’esclusiva collezione di vetri laccati Rimadesio, disponibili in finitura lucida e opaca.

Colori ecologici perchè prodotti utilizzando esclusivamente vernici all’acqua di ultima generazione, con cottura a 110°C. Una tecnologia produttiva all’avanguardia nell’ambito del vetro, con impianti interni totalmente robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale.

Resistenza alla corrosione conforme alla norma UNI EN ISO 9227.

Resistenza agli sbalzi di temperatura conforme alla norma UNI 9429.

Colori inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità.

Lo spessore del vetro crea un esclusivo effetto di “profondità”.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Vetri laccati lucidi**

Superfice perfettamente liscia.

Brillantezza equivalente a 100 gloss.

Vetri non trasparenti, caratterizzati dall’alto potere riflettente.

Resistenza alla graffiatura superiore rispetto alle convenzionali superfici laccate.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Vetri laccati opachi**

Superficie con effetto vellutato al tatto.

Vetri non trasparenti, caratterizzati da un effetto di opacità molto marcato.

Microscoltatura superficiale che conferisce un’elevata resistenza alla graffiatura.

Refrattari alle impronte digitali.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Characteristics**

Ecolorsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquered glass collection in glossy and mat finishing.

Ecological colours produced, using exclusively water paints of latest generation, cooked at 110° C. Cutting edge production technology in the area of glass, with a fully robotised in-house plant that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle.

Corrosion resistance conforms to the UNI EN ISO 9227 standard.

Temperature fluctuation resistance conforms to the UNI 9429 standard.

The colour is inside the double glass, safe from stains, dust and humidity.

The thickness of the glass creates an exclusive “depth” effect.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Glossy lacquered glasses**

Perfectly smooth surface.

Brightness equivalent to 100 gloss.

Not transparent glass, characterized by high reflectivity.

Higher scratch resistance compared to conventional painted surfaces.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Mat lacquered glasses**

Surface with velvet touch effect.

Not transparent glasses, characterized by a very marked opacity effect.

Surface high resistant to scratching.

Refractory fingerprints.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Eigenschaften**

Ecolosystem ist der Name der neuen lackierten Glas-Kollektion von Rimadesio.

Absolut oekologische Farben, da die modernsten Lackierungen, auf Wasser-Basis, an einer Temperatur von 110° C gekocht werden.

Eine fortschrittliche Produktionstechnik in der Glasverarbeitung auf einer vollautomatisierten Anlage, die Ergebnisse höchster Qualität und gleichzeitig umweltfreundliche Verarbeitungsverfahren gewährleistet.

Korrosionsprüfung gemäß Bestimmung UNI EN ISO 9227.

Temperaturwechselprüfung gemäß Bestimmung UNI 9429.

Die Farben sind unveränderlich, weil es auf die innere Oberfläche des Glases, sicher vor Flecken, Staub und Feuchtigkeit aufgetragen .

Die Dicke des Glases erzeugt eine einzigartige Wirkung von "Tiefe" .

**Hochglaezend lackierte Glaeser**

Vollkommen glatte Oberfläche.

Helligkeit entsprechend 100 Gloss.

Undurchsichtige Glaeser, durch eine hohe Reflektivität gekennzeichnet.

Hoehere Kratzfestigkeit zu herkömmlichen lackierten Oberflächen verglichen.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Matt lackierte Glaeser**

Oberfläche mit “Velvet touch” Effekt.

Unduchsichtige Glaeser, gekennzeichnet durch einen Matt-Effekt sehr ausgeprägt.

Oberfläche, die eine hohe Resistenz gegen Kratzer gibt.

Groesse Widerstand an Fingerabdrücke.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Caractéristiques**

Ecolorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive de verres laqués de Rimadesio.

Couleurs écologiques, parce que produites en utilisant exclusivement vernis à l’eau de dernière génération, cuites à 110° C. Une technologie de production avant-gardiste dans le domaine du verre, avec des équipements internes entièrement robotisés qui assurent des résultats de grande qualité et un cycle de production ayant un impact très faible sur l’environnement.

Résistance à la corrosion conformément à la norme UNI EN ISO 9227.

Résistance aux écarts de température conformément à la norme UNI 9429.

Couleurs inaltérables appliquée parce que la surface interne du verre, à l’abri des taches, poussière et l’humidité.

L’épaisseur du verre crée un effet unique de la “profondeur” .

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Verres laqués brillants**

Surface parfaitement lisse.

Luminosité équivalent à 100 Gloss.

Verres pas transparents, caractérisé par une haute réflectivité.

Résistance aux rayures supérieure par rapport aux conventionnelles surfaces peintes.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Verres laqués mats**

Surface avec effet toucher velours.

Verres pas transparents avec caractéristique d’opacité très marquée.

Surface avec une haute résistance aux rayures.

Réfractaires aux empreintes digitales

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Características**

Ecolorsystem es la denominación que marca la exclusiva colección de los cristales lacados Rimadesio, disponibles en acabado brillante y opaco.

Colores ecológicos porque productos utilizando exclusivamente pinturas al agua de última generación, con cocción a 110° C. Una tecnología productiva a la vanguardia en el ámbito del cristal, con unas instalaciones internas totalmente robotizadas que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de tratamiento respetuoso del medio ambiente.

Resistencia a la corrosión conforme a la norma UNI EN ISO 9227.

Resistencia a las variaciones de temperatura conforme a la norma UNI 9429.

Colores inalterables en el tiempo, porque aplicados en la superficie interna del cristal, al resguardo de manchas, polvo y humedad.

El grosor del cristal crea un exclusivo efecto de “profundidad”.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Cristales lacados brillantes**

Superficie perfectamente lisa.

Brillantez equivalente a 100 gloss.

Cristales no transparentes, del alto poder reflectante.

Resistencia a las rayas mucho más alta que las convencionales superficies lacadas.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Cristales lacados opacos**

Superficie con efecto aterciopelado al tacto.

Cristales no transparente, del característico efecto de opacidad muy marcado.

Microsurcos superficiales con alta resistencia a las rayas.

Refractarios a las huellas dactilares.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Alluminio: le finiture superficiali**  
**Aluminium: surface finishes**

**Caratteristiche**

Finitura anodizzata conforme alle norme EN 12373, ISO 2370. Resistenza all’abrasione conforme alla norma BS 6161-18. Resistenza alla corrosione conforme alla norma ISO 9227.

Verniciatura a polveri conforme alle norme EN 12206-1 e EN ISO 2813. Resistenza al distacco norma EN ISO 2409. Resistenza alla corrosione della vernice conforme ai risultati del Machu Test e alla norma ISO 9227.

Rivestimento in essenza con una pellicola di vero legno di spessore 0,5 mm.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Characteristics**

Anodised finish conforms to the EN 12373, ISO 2370 standards. Abrasion resistance conforms to the BS 6161-18 standard. Corrosion resistance conforms to the ISO 9227 standard.

Powder coating conforms to the EN 12206-1 and EN ISO 2813 standards. Paint layer detachment resistance conforms to the EN ISO 2409 standard. Corrosion resistance conforms to the results of the Machu Test and the ISO 9227 standard.

Wood finish with a layer of real wood 0,5 mm thick.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Eigenschaften**

Eloxierung gemäß den Bestimmungen EN 12373, ISO 2370. Prüfung gemäß Bestimmung BS 6161-18. Korrosionsprüfung gemäß Bestimmung ISO 9227.

Pulverbeschichtung gemäß den Bestimmungen EN 12206-1 und EN ISO 2813. Prüfung der Haftfestigkeit der Beschichtung durch Gitterschnitt nach Bestimmung EN ISO 2409. Korrosionsschnellprüfung durch Machu-Test und gemäß Bestimmung ISO 9227.

Holzverkleidung durch einen Echtholzfilm von 0,5 mm Stärke.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Caractéristiques**

Finition anodisée conformément aux normes EN12373, ISO 2370. Résistance à l’abrasion conformément à la norme BS 6161-18. Résistance à la corrosion conformément à la norme ISO 9227.

Vernissage à poudre conformément aux normes EN 12206-1 et EN ISO 2813. Résistance au décollement conformément à la norme EN ISO 2409. Résistance à la corrosion conformément aux résultats du Machu Test et à la norme ISO 9227.

Revêtement en bois avec une pellicule de vrai bois de 0,5 mm d’épaisseur.

Rimadesio, sede della Direzione Generale

**Características**

Acabado anodizado conforme a las normas EN 12373, ISO 2370. Resistencia a la abrasión conforme a la norma BS 6161-18. Resistencia a la corrosión conforme a la norma ISO 9227.

Pintura en polvo conforme a las normas EN 12206-1 y EN ISO 2813. Resistencia al despegue conforme a la norma EN ISO 2409. Resistencia a la corrosión conforme con los resultados del Machu Test y a la norma ISO 9227.

Revestimiento de madera con una hoja de verdadera madera de espesor 0,5 mm.

Ecolorsystem

**Vetri laccati**  
Lacquered glasses

lucidi glossy  
opachi mat

- 47 96 Grigio perla
- 37 101 Acquamarina
- 36 Blu Londra
- 35 100 Blu notte
- 34 Blu polvere
- 53 95 Bianco neve
- 59 105 Grigio chiaro
- 41 104 Grigio ombra
- 48 103 Grigio ardesia
- 46 102 Nero
- 50 108 Bianco latte
- 52 107 Corda
- 56 98 Lino
- 57 106 Tortora
- 58 99 Caffè
- 74 110 Canapa
- 73 109 Giallo kashmir
- 72 Ocra
- 71 Savana
- 70 Bosco
- 45 97 Avorio
- 44 112 Ghiaccio
- 43 Laguna
- 42 Verde muschio
- 33 111 Verde oliva
- 78 114 Sabbia
- 51 113 Nocciola
- 77 Terra
- 76 Rosso india
- 75 Amaranto scuro

**Vetri reflex**  
Reflex glasses

- 90 Bianco reflex
- 91 Quarzo reflex
- 92 Kaki reflex
- 93 Brina reflex
- 94 Cacao reflex
- 89 Nero reflex

**Elementi laccati opachi**  
Mat lacquered elements

La finitura superficiale laccata opaca, nella gamma completa Ecolorsystem, è disponibile per i seguenti prodotti.

The Ecolorsystem full range mat lacquered finishing, is available for the following products.

**Velaria**

struttura / structure

**Siparium**

struttura / structure

**Graphis, Graphis plus, Graphis light**

struttura / structure

**Link+**

struttura / structure

**Spin**

struttura / structure

**Quadrante**

struttura / structure

**Abacus living**

ripiani, profili laterali, vetrine / shelves, cabinets, side profiles

**Eos**

struttura / structure

**Abacus**

basamento, ripiani, profili laterali / base, shelves, side profiles

**Flat**

struttura / structure

**Sixty**

struttura / structure

**Tabula**

struttura / structure

47 96

53 95

50 108

74 110

45 97

78 114

90

37 101

59 105

52 107

73 109

44 112

51 113

91

36

41 104

56 98

72

43

77

92

35 100

48 103

57 106

71

42

76

93

34

46 102 89

58 99

70

33 111

75

94

**Finiture**  
**Vetri e strutture**  
**Glass and finishes**

**Vetri trasparenti**  
**Transparent glasses**

- 00 Trasparente
- 63 Grigio
- 65 Bronzo
- 67 Riflettente chiaro
- 64 Riflettente grigio

**Vetri satinati**  
**Satinated glasses**

- 01 Acidato
- 80 Nuvola
- 03 Acidato grigio
- 04 Acidato bronzo
- 10 Acidato riflettente grigio
- 11 Acidato riflettente chiaro

**Vetri neutri**  
**Neutral glasses**

- 49 Grigio metallizzato
- 55 Specchio
- 68 Specchio grigio

**Alluminio**  
**Aluminium**

- 23 Bianco neve
- 16 Bianco latte
- 13 Nero
- 30 Alluminio
- 29 Titanio
- 14 Brown

**Essenze, nobilitati, marmo e acrilico**  
**Woods, melamine, marble and acrylic**

- 17 Econoce canaletto
- 08 Rovere tinto wengè
- 21 Marmo bianco carrara
- 22 Acrilico bianco

